

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГБОУ ВО «БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ имени Д.Банзарова»  
Институт филологии, иностранных языков и массовых коммуникаций  
Кафедра немецкого и французского языков

«УТВЕРЖДАЮ»

Декан/директор \_\_\_\_\_ 

 2021 г.

**Программа практики**

**Учебная практика**

**Научно-исследовательская работа**

Направление подготовки / специальность

45.04.01– Филология

Профиль подготовки / специализация

Зарубежная филология

Квалификация (степень) выпускника

Магистр

Форма обучения

Очная

Улан-Удэ

2021

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**1. Цели практики:** развитие способности самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы, систематизация теоретических знаний, наработка навыков по постановке задач по теме исследования и последовательному их решению; формирование способности к самостоятельному пополнению, критическому анализу и применению теоретических и практических знаний в сфере филологии и иных гуманитарных наук для собственных научных исследований.

**2. Задачи практики:**

- формирование профессионального научно-исследовательского мышления магистрантов, формирование у них четкого представления об основных профессиональных задачах, способах их решения;

- формирование умений использовать современные технологии сбора информации, обработки и интерпретации полученных экспериментальных и эмпирических данных, владение современными методами исследований;

- проведение библиографической работы с привлечением современных информационных технологий.

**3. Вид практики, способ и форма (формы) проведения практики** научно-исследовательская, стационарная.

**4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**  
В результате прохождения практики магистрант должен:

**знать** методологические основы избранной конкретной области филологии; характеристики научного стиля, основные методы, способы и средства получения, хранения, переработки информации основные письменные жанры научной речи (аннотация, статья, рецензия, автореферат, диссертация, монография);

**уметь** накапливать и обрабатывать информацию по теме исследования, привлекая новейшие технологии и научные разработки, повышать уровень компетентности в этой сфере; анализировать, редактировать и создавать различные научные жанры; работать с понятийно-терминологическим аппаратом; применять теоретические методы исследования; выполнить качественный (теоретический) анализ результатов эмпирического исследования; соотнести выводы и обобщения с замыслом исследования, его целями, гипотезой и задачами; выделять существенные связи и отношения, проводить сравнительный анализ данных.

**владеть** опытом научного анализа и интерпретации в конкретной узкой области филологического знания; методикой создания устного и письменного научного текста по теме исследования, составлением библиографического списка с соблюдением ГОСТа 7.1.-84; письменной переработкой печатной научной информации (цитирование, план текста, тезисы, план-конспект, конспект, аннотация, рецензия, реферат по одному источнику, реферат по нескольким источникам и др.); практическими способами поиска и переработки научной и профессиональной информации с использованием современных компьютерных средств, сетевых технологий, баз данных и знаний; навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации; навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных и культурно-просветительских учреждениях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах; базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование) различных типов текстов.

Выпускник программы магистратуры должен обладать следующими компетенциями:

ОПК-1: Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации:

- Знает характерные черты различного вида текстов и коммуникаций, особенности методологических принципов и методических приемов в парадигме филологического (лингвистического) знания (ОПК-1.1).
- Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации (ОПК-1.2).
- Умеет интерпретировать тексты разных типов и жанров на основе существующих методик (ОПК-1.3).

ПК 1: Способен совершенствовать и развивать методологические принципы научного исследования, опираясь на применение полученных знаний в области теории и истории русского языка, в собственной научно-исследовательской деятельности:

- Владеет филологическими знаниями, достаточными для проведения научного исследования иностранного языка/языков (ПК-1.1).
- Демонстрирует знание инновационных технологий и методов в языкознании (ПК-1.2).
- Проводит научное исследование с привлечением современных методов языкознания (ПК-1.3).

**5. Место практики в структуре ОПОП ВО.** Блок 3. «Практики». Б2.О.01 (П). «Научно-исследовательская работа». Практика является обязательным разделом основной образовательной программы подготовки магистра блока 3. Она представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на научно-исследовательскую подготовку обучающихся. Для осуществления научно-исследовательской работы необходимы знания, умения и навыки, полученные обучающимися при изучении дисциплин общенаучного и профессионального циклов. Научно-исследовательская практика связана с курсами «Филология в системе гуманитарного знания», «Философия и методология науки», «Когнитивная лингвистика», «Иностранный язык в профессиональной деятельности» и другими теоретическими курсами магистратуры.

**Практика предназначена для закрепления знаний, умений и навыков, полученных при изучении следующих разделов образовательной программы:**

№ п/п	Наименование компетенции	Предшествующие разделы ОПОП	Последующие разделы ОПОП
1.	ОПК-1.1	Б1.О.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности Б1.О.04. Разработка и реализация инновационных проектов Б2.О.02 (У). Научно-исследовательская работа, учебная практика.	Б3.01(Г). Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена. Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.

2.	ОПК-1.2	<p>Б1.О.02. Иностраный язык в профессиональной деятельности  Б1.О.04. Разработка и реализация инновационных проектов  Б2.О.02 (У). Научно-исследовательская работа, учебная практика.</p>	<p>Б3.01(Г). Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.  Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.</p>
3.	ОПК-1.3	<p>Б1.О.02. Иностраный язык в профессиональной деятельности  Б1.О.04. Разработка и реализация инновационных проектов  Б2.О.02 (У). Научно-исследовательская работа, учебная практика.</p>	<p>Б3.01(Г). Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.  Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.</p>
4.	ПК-1.1	<p>Б1.О.02. Иностраный язык в профессиональной деятельности  Б1.О.04. Разработка и реализация инновационных проектов  Б1.В.05. Практикум по культуре иноязычной речи (английский язык) 1 этап  Б1.В.06. Практический курс второго иностранного языка, 1 этап  Б2.О.02 (У). Научно-исследовательская работа, учебная практика.</p>	<p>Б1.В.04. Дискурс анализ  Б1.В.05. Практикум по культуре иноязычной речи (английский язык), 2 этап  Б1.В.06. Практический курс второго иностранного языка, 2 этап  Б1.В.ДВ.02.01 Практика межкультурного общения второго иностранного языка  Б1.В.ДВ.02.02 Практика межкультурного общения третьего иностранного языка  Б3.01(Г). Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.  Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.</p>
5.	ПК-1.2.	<p>Б1.О.01. Филология в системе современного гуманитарного знания  Б1.О.04. Разработка и реализация инновационных проектов  Б1.О.05. Методика преподавания иностранных языков  Б2.О.02 (У). Научно-исследовательская работа, учебная практика.</p>	<p>Б2.О.01(П). Научно-исследовательская работа, 2-4 этап.  Б3.01(Г). Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.  Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.  ФТД. 02. Корпусная лингвистика</p>

6.	ПК-1.3	Б1.О.03. Философия и методология науки Б1.В.02 Современные направления лингвистики Б1.В.03 Когнитивная лингвистика Б1.В.ДВ.01.01.Лингвокультурология Б1.В.ДВ.01.02.Ономазиология Б1.В.ДВ.03.02. Семиотика Б2.О.02 (У). Научно-исследовательская работа, учебная практика.	Б2.О.01(П). Научно-исследовательская работа, 2-4 этап. Б3.01(Г). Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена. Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы. ФТД. 01. Квантитативная лингвистика
----	--------	---	--

**6. Место и сроки проведения практики** кафедры немецкого и французского языков ИФИЯиМК Бурятского госуниверситета, в течение каждого семестра: 1 семестр – 2 недели; 2 семестр – 2 недели; 3 семестр – 4 недели; 4 семестр – 4 недели.

НИР может быть организована в следующих формах:

- участие в подготовке и проведении семинаров, мастер-классов, круглых столов по актуальной проблематике;
- участие в конкурсах научно-исследовательских работ (проектов);
- осуществление самостоятельного исследования по актуальной проблеме в рамках магистерской диссертации (составление библиографии по теме магистерской диссертации; сбор эмпирических данных и их интерпретация);
- рецензирование научных статей;
- выступление на научном семинаре кафедры;
- участие в организации и проведении научных, научно-практических конференций, круглых столов, дискуссиях, диспутах, организуемых кафедрой и университетом;
- подготовка тезисов докладов, научных статей и рефератов, аналитических обзоров, эссе и др.

### 7. Объем и содержание практики

Общая трудоемкость практики составляет 18 зачетных единиц 648 академических часов (12 недель). Итоговый контроль – зачет в 1 и 3 семестрах, дифференцированный зачет в 4 семестре.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды производственной работы, на практике включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в неделях)				Формы текущего контроля
		Подготовительные работы	Выполнение учебных заданий	Обработка и обобщение полученных результатов (СРС)	Отчет	
1	2	3	4	5	6	7
<b>1 семестр</b>						
1	Подготовительный этап:	2	4	4	2	Собеседова

	инструктаж по общим вопросам и по технике безопасности; ознакомление с планом работы.					ние
2	Изучение возможных направлений научно-исследовательской работы, на основе этого выбор направления собственного научного исследования.	2	4	4	2	Собеседование
3	Формирование концепции исследования и темы магистерской диссертации.	2	4	4	2	Собеседование
4	Постановка целей и задач диссертационного исследования; определение объекта и предмета исследования. Составление графика работы.	2	4	4	2	Собеседование
5	Составление и оформление списка литературы.	2	4	4	2	Список литературы
6	Технология аннотирования и реферирования.	2	6	6	2	Аннотации
7	Язык и стиль, приемы изложения научных материалов.	2	6	6	2	Статья
8	Подготовка и публикация тезисов доклада (научной статьи) на конференции.	2	6	6	2	Отчет
		<b>16</b>	<b>38</b>	<b>38</b>	<b>16</b>	<b>108 ч.</b>
<b>2 семестр</b>						
1	Оформление отдельных видов текстового и табличного материала.	2	6	10	2	Собеседование
2	Обзор истории исследуемой проблемы. Анализ литературных источников по выбранной тематике.	2	6	12	2	Собеседование
3	Критерии отбора источников фактического материала. Составление авторской картотеки.	2	6	12	2	Собеседование
4	Доклад на межвузовском, теоретическом семинаре (по тематике магистерского исследования), публикация в сборнике материалов семинара.	2	6	12	2	Доклад, статья
5	Подготовка устного доклада и презентации на конференции, подготовка публикации в сборнике материалов конференции	2	6	12	2	Доклад, статья

		10	30	58	10	108 ч.
<b>3 семестр</b>						
1	Участие в конкурсах научно-исследовательских работ.	6	12	20	2	Заявка на конкурс
2	Презентация результатов подготовки магистерской диссертации на научном семинаре кафедры	6	12	34	2	Доклад
3	Подготовка и публикация тезисов доклада (научной статьи на конференции).	6	12	34	2	Статья
4	Участие в ежегодном межвузовском теоретическом семинаре «Межкультурная коммуникация: аспекты дидактики» (по тематике магистерского исследования)	6	12	34	2	Доклад
5	Отчет по практике.	6	6	12	2	Отчет
		<b>30</b>	<b>54</b>	<b>134</b>	<b>10</b>	<b>216 ч.</b>
<b>4 семестр</b>						
1	Редактирование рукописи магистерской диссертации	40	10	60	10	Текст диссертации
2	Подготовка доклада и презентации к предзащите.	40	10	60	10	Доклад, презентация
		<b>80</b>	<b>20</b>	<b>120</b>	<b>20</b>	<b>216 ч.</b>

#### **8. Формы отчетности по практике**

- аннотации статей;
- список литературы по ГОСТу;
- доклад и/или эссе;
- статья;
- рукопись диссертации.

#### **9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся на практике**

### **ТЕМАТИКА ЗАДАНИЙ**

#### *Примеры вопросов для собеседования*

1. Какие элементы готовности к исследовательской деятельности пока не удовлетворяют требованиям к данному виду работы (по результатам самодиагностики)?
2. Почему выбрана именно такая проблема магистерского исследования?
3. Какова теоретическая база для магистерского исследования по выбранной теме?
4. Какие теоретические методы будут реализованы в диссертационном исследовании?
5. Какие эмпирические методы будут реализованы в диссертационном исследовании?
6. Аргументируйте выбор данных методов для проведения диссертационного исследования?
7. Что включает в себя теоретическая база диссертационного исследования?

8. Каков научный аппарат диссертационного исследования?
9. Составить аннотированный список источников по теме исследования, включающий не менее 50 источников.
10. Провести поиск материала в Интернет-источниках и анализ степени изученности данной темы.
11. Представить письменное обоснование актуальности исследуемой проблемы.
12. Каково соотношение объекта и предмета исследования как категорий научного процесса?
13. Представить авторскую картотеку, провести эмпирическое исследование и научную обработку полученных данных.
14. Составить понятийно-терминологический словарь (глоссарий) по теме исследования.
15. Правила оформления библиографического аппарата.
16. Дайте характеристику композиции магистерской диссертации.
17. Каковы основные правила рубрикации текста статьи / диссертации?
18. Каковы требования к научному стилю диссертации?
19. Какие иллюстративные материалы использованы в вашей работе (таблицы, диаграммы, схемы, рисунки и пр.)?
20. Представьте презентацию к докладу для научной конференции.

**Критерии и показатели, используемые при оценивании результатов собеседования**

<b>Компетенция</b>	<b>Освоена</b>	<b>Освоена в основном</b>	<b>Освоена частично</b>	<b>Не освоена</b>
ПК-1	Магистрант демонстрирует уверенное владение изученным материалом.	Магистрант демонстрирует владение изученным материалом.	Магистрант демонстрирует неуверенное владение изученным материалом.	Магистрант не разобрался в предложенном материале.

**Предполагаемые темы магистерских диссертаций**

1. Функции космонимов в фольклорных текстах (на материале немецкого и монгольского языков).
2. Национально-культурная специфика традиционной сказочной формулы в английской волшебной сказке.
3. Способы выражения экспрессивности в экономическом дискурсе.
4. Образ России в американских СМИ.
5. Хрононимы Великобритании и США в лингвокультурологическом аспекте.

**Основные требования к аннотации**

Аннотация (авторское резюме) в периодическом издании является источником информации о содержании статьи и изложенных в ней результатах исследований.

**Критерии оценки аннотации**

<b>№</b>	<b>Критерии</b>	<b>Показатели</b>	<b>Количество баллов</b>
1	Информативная	не содержит общих слов	до 3 баллов
2	Структурированная; объем слов (знаков) и строк.	строго следует структуре статьи, логике описания полученных результатов; от 100 до 250 слов, по ГОСТУ – 850 знаков, не менее 10 строк	до 5 баллов
3	Содержательная	отражает основное содержание статьи и результаты исследования; сведения,	до 5 баллов



		содержащиеся в заголовке статьи, не повторяются в тексте аннотации	
4	Перевод на английский язык	При переводе аннотаций используется англоязычная специальная терминология	до 6 баллов
5	Цели и задачи	Аннотация к статье является основным источником информации в отечественных и зарубежных информационных системах и базах данных, индексирующих журнал. По аннотации к статье читателю должна быть понятна суть исследования.	до 6 баллов
<b>Максимальный балл - 25</b>			

### **Основные требования к докладу**

1. Доклад должен быть выполнен с соблюдением научного стиля изложения.
2. Объем работы должен составлять не более 2-3 страниц машинописного текста, шрифт TimesNewRoman, кегль – 12, интервал – полуторный, ориентация – книжная. Отведенное время до 10 минут: вступление - 2 мин., методы исследования - 2 мин., результаты исследования - 3-4 мин., выводы - 1-2 мин.
3. Наглядные материалы к докладу сопровождается мультимедийной презентацией на компьютере. Максимальное количество слайдов – 10 шт. Наглядные материалы к докладу призваны иллюстрировать основные положения доклада, глубже раскрыть тему работы и облегчить ее восприятие, а также помочь докладчику в процессе выступления. Целесообразно предварительно согласовать наглядные материалы с руководителем.

### **Критерии оценки доклада и презентации**

<b>№</b>	<b>Критерии</b>	<b>Показатели</b>	<b>Количество баллов</b>
1	Структура	– количество слайдов соответствует содержанию и продолжительности выступления; – наличие титульного слайда и слайда с выводами	до 5 баллов
2	Наглядность	– иллюстрации хорошего качества, с четким изображением, текст легко читается – используются средства наглядности: таблицы, схемы, графики и т. д.	до 5 баллов
3	Дизайн и настройка	– оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания, для всех слайдов презентации используется один и тот же макет оформления	до 3 баллов
4	Содержание	– презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, задачи, ход работы, выводы, ресурсы); – содержит полную, понятную информацию по теме работы; – орфографическая и пунктуационная грамотность	до 6 баллов
5	Требования к выступлению	– выступающий свободно владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал; – выступающий свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории; – выступающий точно укладывается в рамки регламента (до 10 минут)	до 6 баллов

### Этапы работы над научной статьей:

- 1) обоснование темы, выбор объекта и определение цели исследования;
- 2) подбор и анализ научной литературы по выбранной теме, в том числе с использованием Интернет-ресурсов;
- 3) составление плана и структуры научной статьи, разработка программы и методики исследования;
- 4) проведение исследования и обобщения его результатов, выводы;
- 5) оформление научной статьи: аннотации, ключевые слова, структура статьи, виды цитирований, оформление ссылок и списка литературы по ГОСТ Р 7.0.5-2008.

Требования к оформлению: Объем статьи должен составлять не более 5 страниц машинописного текста, редактор Microsoft Word, формат А4, все поля – 2 см, шрифт – Times New Roman, кегль – 14, межстрочный интервал – 1,5, абзацный отступ – 1 см, выравнивание по ширине.

В первой строке указываются курсивом справа инициалы и фамилия автора строчными буквами, ниже в скобках курсивом строчными буквами указывается город. Название статьи дается по центру полужирным шрифтом прописными буквами. Примеры в тексте выделяются курсивом. Сноски на литературу и лексикографические источники даются внутри статьи в квадратных скобках по образцу: [Иванов 1997: 35], [ЛЭС 1990: 15]. Библиографический список приводится в конце статьи по алфавиту под заголовком *Библиографический список* или *Литература*.

- 6) Публикация научной работы.

### Критерии оценки научной статьи

№	Критерии	Показатели	Количество баллов
1	Исследовательский характер работы	отражает результаты собственных экспериментальных исследований, обобщения теоретического и практического материала, аналитический обзор информации в рассматриваемой области филологии; достоверность цитат, аргументированность выводов, наличие статистических результатов, логичность их интерпретации.	до 5 баллов
2	Новизна исследования, эвристичность	предлагается оригинальный вариант апробации, доказательства эффективности чей-то авторской идеи, метода, теории, сравнение с другими аналогичными разработками	до 5 баллов
3	Соответствие структуры работы общепринятым требованиям	статья состоит из аннотации, ключевых слов, вводной части (введения), основной части (методики исследования, полученных результатов и их объяснения), выводов (заключения) и списка литературы.	до 5 баллов
4	Грамотность и научный стиль изложения	использование специальных терминов, цитат, афоризмов; очевидность причинно-следственных связей, логичность переходов, взаимосвязанность частей,	до 5 баллов
5	Наглядность	используются средства наглядности: таблицы, схемы, графики и т. д.	до 5 баллов
6	Личный вклад автора в исследование	самостоятельность	до 5 баллов

Компетенция	Критерии и показатели оценивания аннотации, доклада и статьи			
	Освоена	Освоена в основном	Освоена частично	Не освоена
Шкала оценки	20-25 баллов «отлично»	15-19 баллов «хорошо»	10-14 баллов «удовлетв.»	менее 9 «неудовл.»
ПК-1	Способен проводить научное исследование на разных уровнях языка с использованием инновационных технологий и методов. Демонстрирует целостные знания о специфике предложенной исследовательской работы. Сформированы устойчивые умения в срок исполнять свои обязанности и реализовывать исследовательские задачи. Свободно владеет навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике	Имеет достаточные знания о специфике предложенной исследовательской работы, в целом может проводить научное исследование на разных уровнях языка с использованием инновационных технологий и методов. В большинстве случаев проявляет умения в срок исполнять свои обязанности и реализовывать проектные задачи. Владеет навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике	Имеет фрагментарные знания о специфике предложенной исследовательской работы. Не всегда проявляет умения в срок исполнять свои обязанности и реализовывать проектные задачи. Частично сформированы навыки участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике	Студент не разобрался в предложенном материале.

**Отчет по научно-исследовательской практике** демонстрирует насколько магистранту удалось обобщить свои знания, умения и навыки, приобретенные за время ее прохождения. Отчет и дневник по практике готовится индивидуально.

По итогам производственной практики магистрант получает следующие **оценки**:

**«Отлично»** - демонстрирует высокий теоретический и методический уровень решения профессиональных задач, компетентность в вопросах методологии и технологии разработки и реализации научных проектов, владеет профессиональными коммуникативными умениями; выполнил в срок и на высоком уровне объем работы, предусмотренный программой практики, проявив высокую степень самостоятельности, творчества, инициативы.

**«Хорошо»** - полностью выполнил программу практики с элементами творческих решений исследовательских задач, используя для этого основные филологические методы; допускал незначительные ошибки в постановке целей и задач исследования, структурирования материала и подбора методов; умеет устанавливать с преподавателями и школьниками необходимые в профессиональной деятельности отношения; полностью

выполнил намеченную программу, однако не проявил должной самостоятельности и инициативы.

**«Удовлетворительно»** - выполнил основные задачи практики, но не проявил творческого и исследовательского начала в решении исследовательских задач; использующий ограниченный перечень методов научного познания; испытывал трудности в подготовке и оформлении теоретических и практических материалов, в установлении необходимого контакта со школьниками; в основном выполнил программу практики, но допустил недочеты при оформлении отчетной документации.

**«Неудовлетворительно»** - испытывал существенные затруднения в решении исследовательских задач, не обнаруживал желания и умения взаимодействовать в групповой работе; невыполнил программу практики, неоднократно нарушал производственную дисциплину.

**Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания:**

№ п/п	Компетенции	Разделы (этапы) практики	Показатели и критерии оценивания	Шкала оценивания Мин-макс
1	ОПК-1	1 – 2 семестры	<p><b>Знает</b> характеристики анализа и синтеза как способов научного исследования, законы и категории филологической науки в их логической целостности и последовательности.</p> <p><b>Умеет</b> находить, анализировать, критически оценивать, выбирать и применять филологическую информацию в профессиональной деятельности; собирать факты, синтезировать новые идеи для развития креативного потенциала.</p> <p><b>Владет</b> опытом верификации и структуризации филологической информации; опытом получения актуального филологического знания.</p> <p>Может применять в профессиональной деятельности узкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в основных сферах коммуникации.</p>	Пороговый 60 – 69 баллов
			<p><b>Знает</b> методологические проблемы современной</p>	

		<p>филологической деятельности; основные методы, способы и средства получения, обобщения и анализа научной, справочной, статистической и иной информации.</p> <p><b>Умеет</b> ставить и решать исследовательские задачи с целью генерации нового научного знания; на практике добиваться реального совершенствования общекультурного уровня.</p> <p><b>Владеет</b> опытом абстрактного мышления в области филологии. Может применять в профессиональной деятельности небольшой спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в некоторых сферах коммуникации.</p>	70 – 84 балла
		<p><b>Знает</b> нормы культуры мышления, основы логики, нормы критического подхода, основы методологии научного знания, формы анализа.</p> <p><b>Умеет</b> анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые научные проблемы; ставить цель и формулировать задачи анализа и синтеза в области теории и практики современной филологии, в исследовательской практике.</p> <p><b>Владеет</b> опытом аналитического и синтетического метода исследования в филологической области; культурой гуманитарного мышления, опытом восприятия, обобщения и анализа филологической информации в широком контексте современных гуманитарных знаний. Способен применять в</p>	<p>Высокий</p> <p>85 – 100 баллов</p>

			<p>профессиональной деятельности, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.</p>	
2	ПК-1	3-4 семестры	<p><b>Знает</b> основные достижения филологической науки в области осмысления ее предмета исследования на уровне синхронии и диахронии, а также в системе устной и письменной коммуникаций.</p> <p><b>Умеет</b> анализировать и сопоставлять литературные факты, явления, тексты.</p> <p><b>Владеет</b> способами оценки научных наблюдений с позиции синхронии, диахронии и с представлений о специфике устной и письменной коммуникации.</p>	<p>Пороговый</p> <p>60 – 69 баллов</p>
			<p><b>Знает</b> концепции филологических наук, способы анализа, интерпретации, описания и оценки языковых процессов, текстов (в т.ч. на иностранном языке), разных форм коммуникаций, основные концепции и модели коммуникации и применение их в теоретической и практической деятельности.</p> <p><b>Умеет</b> систематизировать знания основ филологии для исследования динамики её развития, активно использовать их в профессиональной деятельности.</p> <p><b>Владеет</b> опытом анализа и интерпретации языкового материала, текста, художественного произведения, разных форм коммуникаций, опытом самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей функционирования иностранного языка в синхроническом и</p>	<p>Базовый</p> <p>70 – 84 балла</p>

		диахроническом аспектах.	
		<p><b>Знает</b> уровни, функции и сферы коммуникации, достаточно широкий круг методологического инструментария, в том числе с применением количественных и качественных методов измерения, методов индукции и дедукции и др., имея развернутое представление об исследовательских стратегиях и тактиках, обеспечивающих эффективную научно-исследовательскую деятельность.</p> <p><b>Умеет</b> применять современные научные методы анализа разных видов текстов (устных и письменных), планировать и осуществлять проведение источниковедческих разысканий.</p> <p><b>Владеет</b> способностью проводить научное исследование на разных уровнях языка с использованием инновационных технологий и методов, устойчивыми навыками самостоятельного анализа, сформированными навыками анализа и прогнозирования процессов в области иностранного языка.</p>	<p>Высокий</p> <p>85 – 100 баллов</p>
<b>Итого:</b>			<b>100 баллов</b>

#### Формы промежуточной аттестации (отчетности) по итогам практики

- 1) собеседование – 1 - 2 семестры;
- 2) аннотация – 1 семестр;
- 3) статья – 2,3 семестры;
- 4) доклад – 2,3,4 семестры;
- 5) отчет – 1 - 4 семестры.

#### 10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики:

а) основная литература:

1. [Основы филологии. Антропоцентризм, языковая личность и прагмалингвистика текста](#)/Волков В.В.. —Москва: ФЛИНТА, 2014  
Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\\_id=51815](http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=51815)
2. [Лингвистика текста. Лингвистика дискурса](#)/Чернявская В.Е.. —Москва: Флинта,

2013

Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?p11\\_cid=25&p11\\_id=13074](http://e.lanbook.com/books/element.php?p11_cid=25&p11_id=13074)

3. Магистерская диссертация: метод. указания/Чмышенко Е.В., Воронина В.М., Чмышенко Е.Г., Оренбургский гос. ун-т. — Оренбург: ООО "Агентство Пресса", 2014. — 52 с. Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/293584?urlId=fiZ+RkWPxu0jTv9klwFYZO5JSHiHaI8gakFszI3c10NM/IBTAN8ZnyGMmIuWOz/X3owyyIbBGl7nVxwuqHPtvA==>

б) дополнительная литература:

1. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы/Ю. К. Бушенева. — Москва: Дашков и К, 2014. — 139 с. 15 шт.

2. Рефераты, курсовые и дипломные работы: методика подготовки и оформления : учебно-методическое пособие/И. Н. Кузнецов. — Москва: Дашков и К, 2013. — 339 с. 15 шт.

3. Реферирование: сборник заданий и упражнений/сост. И. И. Санникова. — Москва: ФЛИНТА, 2015. — 117 с. Режим доступа: [http://e.lanbook.com/books/element.php?p11\\_id=72691](http://e.lanbook.com/books/element.php?p11_id=72691)

4. Методология научного познания: учебное пособие для студентов и аспирантов высших учебных заведений/Г. И. Рузавин. — Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2013. — 287 с.

5. Методология научного познания: формирование концептуального мышления: монография/Горлов С.Ю., Кондрашова В.К., Корнилов И.К., Степанова Г.Н., Чвякин В.А., Моск. гос. ун-т печати имени Ивана Федорова. — Москва: МГУП имени Ивана Федорова, 2013. — 165 с. Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/227216?urlId=N9ZQkGqyaBytB0nYwNsNApaysBXQLyL62nJtHsC5z3md2zD4n74TaUodGysduVTYGO6Y9q9L+CtFzWmnDdpEUQ==>

6. МЕТОДОЛОГИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ: Учебник/Мокий М.С. - Отв. ред., Никифоров А.Л., Мокий В.С. — М.: Издательство Юрайт, 2016. — 255 с. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru/book/491509BE-75D6-4104-8018-3F5A50F17281>

7. МЕТОДОЛОГИЯ НАУЧНОГО ПОЗНАНИЯ: Учебное пособие/Лебедев С.А.. — М.: Издательство Юрайт, 2016. — 153 с. Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru/book/9804DF45-71CE-4B7E-AE2B-E7D990893620>

в) Интернет-ресурсы:

E-library.ru

[Вестник Московского университета. Серия 9: Филология](#)

Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология

Вестник Санкт-Петербургского государственного университета. Серия: Филология

Вестник Бурятского государственного университета. Филология

**РУКОНТ**

Погребная Н. В. Методология научного исследования. Краснодар, 2015. – 92 с.

**Лань**

[Зинченко В.Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме](#)

[Зинченко В.Г., Зусман В.Г. Словарь по межкультурной коммуникации. Понятия и персоналии](#)

[Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация](#)

[Белая Е.Н. Теория и практика межкультурной коммуникации: учебное пособие](#)

**Консультант студента**

Федоров П.А., Абдуллин М.М., Фаттахов М.М., Андриянова С.О., Решетнев Г.В. [Инновационный способ обучения в высшей школе с помощью «файл-консультантов»](#) / [В мире научных открытий](#). 2013. № 3.3 (39). С. 80-95.



Беляева О.С. Интернет как ресурс самостоятельной образовательной работы студента /

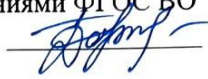
Вопросы управления. 2013. № 3 (5). С. 172-175.

**11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем Windows 7 корпоративная, Open Office, Skype**

**12. Материально-техническое обеспечение практики**

Аудитория для самостоятельной работы. Портативные и стационарные компьютеры с периферией (принтерами, сканерами), программным обеспечением, средствами связи.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО

Автор (ы) Доржиева Г.С., д.ф.н., проф. 

Рецензент (ы) \_\_\_\_\_

Программа одобрена на заседании кафедры

*Кафедра немецкого и французского языков*

(Наименование кафедры)

от 05.10.21 года, протокол № 2 .

